

Versión Ejecutiva

Yish da chnab youte bene yell nha yell ga nbaben, yell ga lla bene walhall lhen youte bene ndop gauze galhau Syita nha chhungakle txhen dan nzi' "materia electoral lhen participación ciudadana".

Dan chnab yish nhi nhaken chopkue': nhen kaze da chhala lla de che benach o bene nbabe to yell ga lla dogalhaj bene walhall da nhakse chi' nha nhaken da chhun blho zelho lekse neebi'e senhe doychaj dolhalle, youte da so lo yichje, di nhaken toz xbab nha chhaken toze da chhayumbiad nha chhunshi'i benach doxhen shi nhaken gauze o zitu.

Yo'o lhill ben nhake "Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos".

Dilla guchhop dan za le "Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos: "... di chhayumbiadin youlolte yell che bene walhall gatteeze zagake, o gateteze llagake dote syita, kaze bene ndop nllag doxhen Syita...." dan, gakale, sakagake, gateze lallgake, towalhaze, gungake txhen nhutez benach, lez lhebte sakagake lhen bene walhal chi' ka nhutez benach bene walhall, kazen bazan le yish nha youte dan nhak chi' zo lhan "Derecho de Consulta".

Wanab

Kate nabgake youte yell che bene walhall, yell ga nbabgake nha benen walhall lla kuite do gauze yell galahu Syita, di gaken lhen bene ylhawe, legaken negake bin gak o kate koogake to xyia da ku gunan daxhinaj o gakale nhaken da zaka, nha chhun shi'in benach gakale sue llia shau.

Che dan, benen lla lo "Instituto Electoral de la Ciudad de México" nhak lo nhagake koogake xnez dan nabgake, o kate bidan chhendgake gungake, shi dinhaken kate yewalagake bene ylhawe, kate nabgake bene yell shi nhaken da wen nha ku nhuan daxhinaj o gulliyin da nhak che yell.

¿bi dan nechhu "Protocolo"?

Dan nzi' "Protocolo" nhaken kazen chho' xnez da ba ngo Instituto Electoral de la Ciudad de México" gakale nabgake youte benen chhala lla, lagaz bene ylhawe, o la chho'o kate nhaken che yelalagake bene ylhawe, da nhgak che yell shi gan nhaken to da xhinaj o da yo'o xyia chen.

Kan lla “28 de febrero yiz 2019” benen chhun blho nbabe “Consejo General del Instituto Electoral” guchebgake dan nzi “Protocolo de Consulta a Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Ciudad de México en Materia Electoral y de Participación Ciudadana”. Lla 4 de marzo yiz 2022, guchebgake gayunshaugake youte dan sho’ xnez nha gakshau dan chhendgake nabgake yellan lhat da de to yillwe nzin “COVID 19”, kaze yeyak na’a yeyo’bia’ kate yenabgake, chhayumbiadgake youlolte benen nhak bene walhall zate xhanchhelte benen nhak bene gasaj, chhayumbiadgake li’ ka bene syita, nhakgake bene zaka, kaze chhayumbiad youte bene lla gatez legake, knha kaze babayajnhid benach len zate shone yiz na’a.

Shinhu dawen nhua dan nzi’ “protocolo”

1. Gan lla bene gulhi lho o nhake bene blho gan zo shi nhake bene ylhawe wazek nabgake gak to “consulta” lo Instituto Electoral”, gakale neezde bin gak, to llin o ga chnabgake bene vida sek gak nha shi di ku nhuan to dazed o salhan to da ka gun llin lo yell.
2. Di gunan lhataj gushalaj lhen bene waxan che “Instituto Electoral” gakale sho’ xnez dan nzi’ “consulta” kazen chhala lla gaken, din gaken lau lhataj chiu’ gan chhe yell chiu’ o gan lla bene yell chiu’.
3. Gaxhgake lhe o gatayugake lhe gakel shia’ to llinlau koogake nhan gushalagake shi bi dan gak o chhunan debalhen yeendu, nha di koo xnez bene che “ Instituto Electoral” o benen gun shixhen lhen lhe.
4. Wazek chaazu gunhu shixhen lhen “consulta” nhi bidan gak o bidan bach yo’o xnez dan gun bene che “Instituto Electoral” di koo xnez bene yell chiu’ bene lla bar chiu’ o benen chhun blhoi lau yell shi nhake bene ylhau, zelho bene chhun blho ku sek chaz benen yoblhe o bene ku ndola.
5. Neesdu dilla bi chhak gatez shinhaken dali, da zaka (kate chhas dilla, da chho’ xnez, chdob bene, chhas yish, chhak to llin o da chungake do nha).
6. Wak chazu, niu’ wiano’o, niu to chop da yeyo’ xnez, o niu kate yo’o to llinlawe, shi nhaken to da zaka o da gaklhen lauyell.
7. Youte dan negake gapgaken balhane, kaze nhak benach, kaze da chnhelall to yell, kaze chdagake, lauyell, to bar o bene yell.
8. Benen la lo “Instituto Electoral” kuekgake tkue’ bene gak to “Comité Técnico” bene sha’ lhaz kate gak to bi llin, o nabgake o gushalagake shi sek gaklhenhe, wianagake bi llin gunhu, gakel sho’ xnezen, gaken xdan, solhoten xhante.
9. Youte dan gak wianagaken, shi nhak to llin, shi nhaken to da za gak, to da ba yo’o xnez, nha yenhetegake kazen zian, gate lhallen, shi ten o ga zo ga kui chhallinan, youte da yegake lhe, shi di kui chden.
10. Lhezk niu’ shi chhaxenlallu, o ku chhendu llin dan chnhagake, o bidan gak chnhe “Instituto Electoral”, lagaz kazen guk bagoogake xnez youte dan baguk nha.

Versión Ejecutiva

11. Wazek niu' kazen chhendü gaku o sho' xnez dan chhendü gunhu shi nhaken to llin, o vida sho' xnez kate bach nhakten to da li.
12. Nhunkaze chho' xneze to wanab dilla nhan willgake to bene nbabe o yu'e le' "Comisión de Derechos Humanos de la Ciudad de México", benhi wiane'e shi chhagake balhane li' o kune chho' xyia che.
13. Wazek chaz nha wiana'a nyan kue' benach chhendgake neezgake kazen ziaj wanab dilla dan za lenhi.
14. Kate chhak to llinlawe o chhadob bene chaste to yish da chhunte balhen gushalan bin guk, nha knha guziategake le'en ganhen guyo' xnez dan guk nha dillan bshalagake nha di sakaten kaze nhe bene lla lo "Instituto Electoral".
15. Shi lhe kui chhaxenlallu kazen baganen le yish dan bkosgake kazen gunabgake nha wazek gagu xyia o gushala lo bene chhala lla, kaze banhaksen nha di gakihenan lhe.

Da de to yillwe na'a nha gakuale gaku sgu' sek chazu niu' o kate chnabgake lo benen yell le yish nhi dan nzi "protocolo" bach de kuas chop da gunhu:

1. **Yo'o xnez da chhala lla gaku nha gunchhu sgu' kuinchhu da de yillwe' COVID 19 nha**
2. **Yo'o xnez da chhala gunchhu lo "internet" nha le dan nzi "plataformas tecnológicas".**

Da guchhop za le nhi **zelhoz gaken kate 1)** tkue bene chhun blho, o benen ylhawe benen walhall nabgake da chhala lla neezgake kaze zan le "Derecho a la ciencia y a la innovación tecnológica" di nhen le to "artículo 8, Apartado C, numerales 1, 2 y 3 le yish "Constitución Política de la Ciudad de México"; **2)** shi chhunan debalhen gaken o de lhataj gaken; nha **3) gapgake balhane kate sho' xnez o dan chhun balhen nabgake** shi di nhaken o yo'o xnezen doxhente shi nhaken to yell o yell zitugolhe toz ka zakan.; **sakaten** shi nhaktento da **zete lhochhu nha chhallinan kaze nhak to yell.**

Kazen nhak da blho o chhun balhen nabgake (dilla blho)

Dillan nabgake chhunan debalhen wa'an da nhak blho **gall kue' da zaka:**

1. **Gaken dilla li dolhallgake**

Youte benen yellag wigake dilla nha gapgake **balhane lwellagake, guxenlallgake, gakgake toz**; gakihen lwellagake nha shagake toz.

2. Towalhazgake

Bene yell, bene bar, youte yell chhuxgake toz dilla **towalhazgake**, toze **chhichugugake**, baneztegake ga zo chen chhungake knha, nhito kune chhunliad li' kuni chhisheb, chhunditaj, chhunlall o chhun debalhengol.

3. wazend

De to lhataj **guzendchhu** gakale to benen ylhawe ko' xnez guzendgake, cheebgake, wigake lhataj, negake nha guntegake dan nhi.

4. Chnezchhu

Bene yell chhenden **neezgake** youlote dan chhun balhen, che to llin, o bi dillan wigake, gakale, ku gata to dazed, o kui guchixin dan ba nhua "proceso de Consulta", gakale wianagaken xdan, gushiagaken, gusedgaken, nha xhante chugubiagaken dan wigake dillan.

5. Da yo'o xnez nha neezchhu

Kate nabgaken gaken da "yo'o xnez", "shianhidgaken youtegake" nha "**sek chaz you bene**".

6. Chaz youte nhu chhun bayen

Yellag dilla che youkue' benen lla washalaj nha llagake chnabgake gungake di **ga sek chaz youti** gakale "youte dillan negake o yo'o yichagake sakan".

7. Debalhen chhunan chugubiagake xtillagake bin gungake.

Nhaken to debalhen che benen chhaxhe gakale nabgake to dilla o to "consulta" di kate "bayo'o xnezen":

"...ku sek gaken da nhaken to da chunte balhen nha knha neez youte bene yell lhen kaze babaganegake, ba guchugugake, toz dilla nhuxgake kaze chhendgake guxinagake mechhu chegake, o gazo chen chugubiagake knha, sho' xnez dan gungake nha nha gazo chen ...".

"Comisión Interamericana de Derechos Humanos".

Kaze bach yo'o xnez dan gak lhen "Instrumentación del Protocolo de Consulta"

**Bal kue nhak nabgake bene walhall
(Dilla blho)**

Kaze baballagen chegake to

Chhata washalaj nha nhuxgake toz dilla kate bidan nabgake..

Versión Ejecutiva

1. De washalaj nha chhallagen lhen youte yell, galhau yell, nha benen yell gakale gungake dan chhala lla gak.
2. Yellag, shagak nha kuek shau tkue' benen nbab le "Comité Técnico Asesor", gan llagake.
3. Gunhita kuasgake da yalla, yish o dan chhala lla chisgake kate yedob bene yell kate wigake dilla.
4. Cheebgake, gusteebage dilla nha neez yopololte bene yell, bene bar, bene lla gauze kate gata llinlagu o yedob benen yell.

Kate guzendgake

Youte dillan wigake, nhu yish o dan gak gungake lhau to llinlagu youte di gushalagaken nha guzendgake bene yell chegake, gaken dilla li, da shiajnhid benach, nha gaken dilla gux bene yell.

5. Koogake xnez dillan wigake kate za solhoz o kate ba chhak llinlau.

Kate bayo' llinlau

6. De to lhataj ga dob bene yell o benen chhala lla yedoob gushalagake, neezgake nha chugubiagake dan chhala lla, shi to llin o bi dillan chhala lla neezgake da chhun bayen.

Kate nabgake

Sga chhata to washalaj nha yellagen, shi youtegake chebgake kaze dillan gushalagake, to llin o dan gungake, o shi chhnn debalhen gushalagake nha xhante negake gazo chen guchugubiagake dan chhendgake gungake

7. Chhata yish da chhun bayen gushalan che dan yo'o to llinlau ga chnabgake.
8. Chebgake, gusgake dilla nha neez youlolte bene yell, bene bar, youte yell benen chaz le llinlau kate nabgake.
9. Kuekshaugake nha koogake llinlau kate nabgake.

Kate gakten nha chugubian gate llinan

Youte dan chugubiagake o kaze yegane llinlau youte di sho' xnezen nha gaken xdan kate za solo llinlau o kate yeyollin, youten gata to lhataj cheen.

Versión Ejecutiva

10. Kate chebgake o chugubiagake dan chhala lo llilau to da nhak che ylhau, ga nhak blho, da chnag waxan shialhengaken nha youte dan chugubiagake gakten to dilla gux youtegake.

Shi nhu chhende neezchhe che dillan za le nhi o kate gata to “Consulta” wazek negake lo “teléfono” **“Centro de Información Telefónica del Instituto Electoral de la Ciudad de México”**:

CITIECM: 800 433 3222

O wazek shogake lo “ internet dan za nhi.

www.iecm.mx